

# **INDHOLDSFORTEGNELSE**

**DEFINITION AF BRUG**

**FØR VASKEMASKINEN TAGES I BRUG**

**ADVARSLER OG GENERELLE RÅD**

**VASKEMASKINEN OG DENS UDSTYR**

**LUGE**

**BØRNESIKRING**

**INDEN FØRSTE VASK**

**FORBEREDELSE AF VASK**

**VASKE- OG TILSÆTNINGSMIDLER**

**FJERNELSE AF FILTER/UDTØMNING AF  
RESTVAND**

**RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

**FEJLFINDINGSOVERSIGT**

**SERVICE**

**TILBEHØR**

**TRANSPORT OG HÅNDTERING**

# DEFINITION AF BRUG

Denne vaskemaskine er udelukkende beregnet til vask af vasketøj, der er velegnet til vask i vaskemaskine, i de mængder, der er normale for private husholdninger.

- Overhold anvisningerne i denne brugervejledning og i programoversigten, når vaskemaskinen anvendes.

## FØR VASKEMASKINEN TAGES I BRUG

### 1. Fjernelse af emballagen og kontrol

- Efter at vaskemaskinen er pakket ud, skal det kontrolleres, at den er ubeskadiget. I tvivlstilfælde må maskinen ikke anvendes. Kontakt Service eller forhandleren.
- Kontrollér, at alt tilbehør og alle medfølgende dele er til stede.
- Hold emballagen (plastposer, polystyren osv.) uden for børns rækkevidde, da den er farligt legetøj.
- Hvis maskinen har været udsat for kulde inden leveringen, skal den stå i rumtemperatur et par timer, inden den tages i anvendelse.

### 2. Fjern transportboltene

- Maskinen er forsynet med transportbolte for at forhindre eventuelle skader under transporten. Inden maskinen startes, SKAL transportbeslagene fjernes.
- Når transportboltene er fjernet, skal hullerne dækkes med de 4 medfølgende plasthætter.

### 3. Opstilling af vaskemaskinen

- Fjern beskyttelsesfilmen fra betjeningspanelet (afhængigt af model).
- Flyt vaskemaskinen uden at løfte den i toppladen.
- Opstil vaskemaskinen på et plant og stabilt gulv, helst i et hjørne af lokalet.
- Kontrollér, at alle fire fødder står godt og sikkert på gulvet. Sørg desuden for, at maskinen er i vater (brug et vaterpas).
- I tilfælde af gulve af træ eller de såkaldte "flydende gulve" (f.eks. visse parket- eller laminatgulve), skal maskinen placeres på en krydsfinerplade på 60 x 60 cm med en højde på mindst 3 cm. Krydsfineret skal fastgøres til gulvet.

### 4. Vandtilførsel

- Forbind vandtilførselsslangen i henhold til gældende lokale regler.
- Vandtilførsel: Kun koldt vand (medmindre andet angives på programoversigten)
- Vandhane: tilslutning med 3/4" omlober med gevind
- Vandtryk (flowtryk): 100-1000 kPa (1-10 bar).

- Behold brugervejledningen og programoversigten. Hvis du giver vaskemaskinen til en anden, skal du også give ham/hende brugervejledningen og programoversigten.

- Der må kun bruges nye slanger til at forbinde vaskemaskinen til vandforsyningen. Brugte slanger må aldrig bruges, men skal kasseres.

### 5. Tømning

- Forbind afløbsslangen til hæverten, eller hæng den på kanten af en vask eller badekar ved hjælp af det U-formede stykke.
- Hvis vaskemaskinen er sluttet til et integreret udtømningssystem, skal du sikre dig, at dette er forsynet med en ventil til forhindring af samtidig tilførsel og udtømning af vand (vandlåseffekt).

### 6. Tilslutning af strømforsyning

- Tilslutning af strømforsyning skal udføres af en autoriseret elinstallatør i henhold til producentens anvisninger og gældende lovgivning.
- Specifikationer for spænding, strømforbrug og nødvendige sikringer findes indvendig på maskinens luge.
- Maskinens tilslutning til strømforsyningen skal udføres ved hjælp af et ekstrabeskyttet stik (Schuko) i henhold til gældende regler. Vaskemaskinen skal ekstrabeskyttes, jvf. Stærkstrømsreglementet. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer, dyr eller ting som følge af manglende overholdelse af ovenstående anvisninger.
- Brug ikke forlængerledninger eller multistikdåser.
- Før der foretages nogen form for vedligeholdelse på vaskemaskinen, skal den kobles fra strømforsyningen.
- Efter installationen skal det sikres, at der altid er mulighed for at afbryde elforsyningen til maskinen ved hjælp af en 2-polet afbryder.
- Vaskemaskinen må ikke tages i brug, hvis den er blevet beskadiget under transporten. Kontakt Service.
- Tilslutning af nyt strømkabel skal foretages af Service.
- Anvend kun vaskemaskinen til husholdningsbrug.

#### Mindste indbygningsmål:

Bredde:	600 mm
Højde:	850 mm
Dybde:	600 mm

# ADVARSLER OG GENERELLE RÅD

## 1. Sikkerhedsregler

- Vaskemaskinen er kun godkendt til indendørs brug.
- Opbevar aldrig brændbare væsker i nærheden af maskinen.
- Hvis du ønsker at placere en tørretumbler oven på vaskemaskinen, skal du først kontakte Service eller specialforhandleren for at kontrollere, om det er muligt. Placering af en tørretumbler oven på vaskemaskinen er kun tilladt, hvis tørretumbleren fastgøres på vaskemaskinen ved hjælp af et særligt monteringssæt, der fås hos Service eller en specialforhandler.
- Efterlad aldrig vaskemaskinen tilsluttet, når den ikke er i brug.
- Luk for vandhanen, når den ikke bruges.
- Før der udføres nogen form for rengøring eller vedligeholdelse skal maskinen slukkes, eller stikket tages ud af stikkontakten.
- Tving aldrig lugen op, og brug den aldrig som trin.
- Børn må aldrig lege med vaskemaskinen eller kravle ind i tromlen (se også følgende side, kapitlet ”Børnesikring”).
- Om nødvendigt kan elkablet udskiftes med et tilsvarende kabel, der fås hos Service. Maskinens tilslutningskabel må kun udskiftes af en autoriseret servicemand / elektriker.

## 2. Emballage

- Emballagen består af 100% genbrugsmateriale og er mærket med genbrugssymbolet . Følg de lokale regler ved bortskaffelse af emballagen.

## 3. Bortskaffelse af emballage og gamle vaskemaskiner

- Vaskemaskinen er fremstillet af genbrugsmaterialer. Vaskemaskinen skal kasseres i overensstemmelse med lokale regler for bortskaffelse af affald.
- Inden vaskemaskinen kasseres, skal alle sæberester fjernes og strømkablet skæres af, så vaskemaskinen ikke kan benyttes.
- Dette produkt er mærket i henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om Kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre potentielle, negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kunne opstå gennem uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.



Symbolet  på produktet eller på dokumenterne, der ledsager produktet, angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.

Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaftelse af affald.

For yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt bedes man kontakte de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller forretningen, hvor produktet er købt.

## 4. Energispareråd

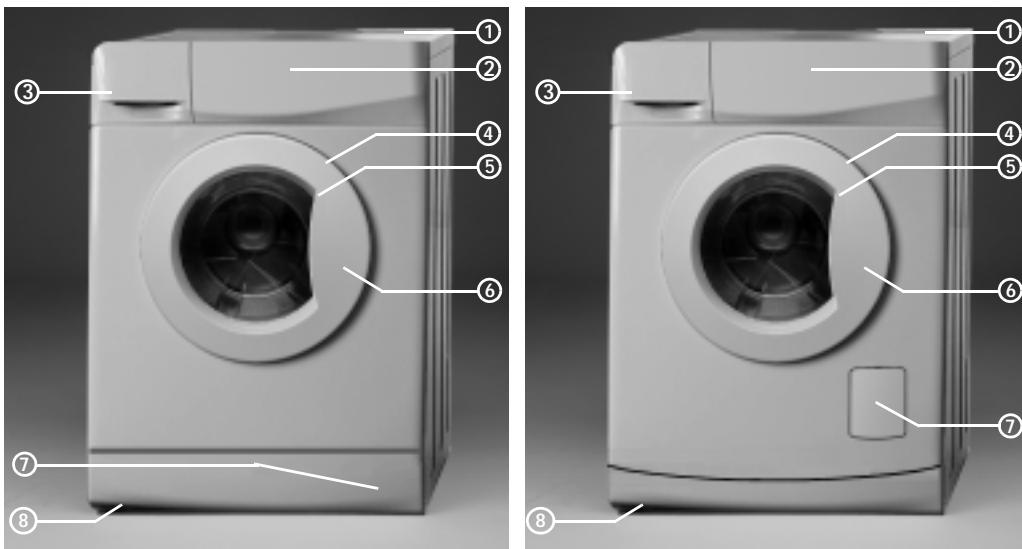
Din vaskemaskines vandforbrug er optimeret. I nogle programmer kan du derfor ikke se vand gennem lugens vindue, når maskinen er i gang.

- Få den bedste udnyttelse af energi, vand, vaskemiddel og tid ved at fyde maskinen til den anbefalede, maksimale mængde.
- Overskrid ikke doseringerne angivet på vaskemidlets emballage.
- ØKO-bolden - et specielt system i afløbet - forhindrer, at vaskemiddel fra tromlen ledes ud i det omgivende miljø.
- Brug kun ”Forvask” til meget snavset tøj! Spar vaskemiddel, tid, vand og energi ved ikke at vælge ”Forvask” til let til normalt snavset vasketøj.
- Pletter kan behandles med pletfjerner, og indtørrede pletter kan blødes op i vand før vask for på den måde at undgå kogevask.
- Spar energi ved at bruge et 60°C i stedet for et 95°C vaskeprogram eller et 40°C i stedet for et 60°C vaskeprogram.
- Spar energi og tid ved at vælge en høj centrifugeringshastighed og dermed reducere tøjets vandindhold, før det tøres i tørretumbler (for maskiner med indstillelig centrifugeringshastighed).

## 5. EU-overensstemmelseserklæring

- Apparatet er i overensstemmelse med de europæiske standarder:  
Lavspændingsdirektivet 2006/95/EU  
89/336/EØF EMC-direktivet

# VASKEMASKINEN OG DENS UDSTYR



1. Topplade
2. Betjeningspanel
3. Sæbeskuffe
4. Servicemærkat (indvendigt på lugen)
5. Luge
6. Børnesikring (indvendigt på lugen, hvis den findes)
7. Adgang til pumpen bagved sokkel eller dæksel (afhængigt af model)
8. Justerbare fødder

## LUGE

Lugen åbnes ved, at du holder på lugens håndtag, trykker på det indvendige håndtag og trækker i lugen. Luk lugen ved at trykke den i uden anvendelse af overdreven kraft, til den klikker på plads.

## BØRNESIKRING

For at beskytte maskinen mod uønsket anvendelse drejes plastskruen på den indvendige side af lugen med en mønt.

- Rillen lodret: Lugten kan ikke lukke.
- Rillen vandret - normal position: Lugten kan efter lukkes.



## INDEN FØRSTE VASK

For at fjerne eventuelt resterende vand, der er brugt til afprøvning på fabrikken, anbefales det at gennemføre en kort vaskecyklus uden vasketøj.

1. Åbn for vandhanen.
2. Luk lugen.
3. Fyld en smule vaskemiddel (ca. 30 ml) i sæbeskuffens rum til hovedvask .
4. Vælg og start et kort vaskeprogram (se separat "Programoversigt").

# FORBEREDELSE AF VASK

## 1. Sorter vasketøjet efter...

### • Stoftype / vaskesymbol

Bomuld, blandede fibre, strygefrit/syntetisk, uld, ting til håndvask.

### • Farve

Adskil kulørt fra hvid vask. Vask nyt, kulørt tøj separater.

### • Fyldning

Vask tøj med forskellig størrelse sammen for bedre at fordele tøjet i tromlen.

### • Sarte stoffer

Vask små stykker tøj (f.eks. nylongestrømper, bælter o.lign.) eller ting med hægter (såsom brystholdere) i vaskeposer eller i et pudevær med lynlås. Fjern altid gardinkroge, eller vask gardinerne med krogene i en vaskepose af bomuld.

## 2. Tøm alle lommer

Mønster, sikkerhedsnåle og lignende kan beskadige vasketøjet og vaskemaskinen.

## 3. Lukkemekanismer

Luk lynlåse, knap knapper og hægt hægter. Bind bælter og bændler sammen.

# VASKE- OG TILSÆTNINGSMIDLER

## Opbevar vaske- og tilsætningsmidler på et tørt og sikkert sted uden for børns rækkevidde!

### Valget af vaskemiddel afhænger af:

- Stoftype (bomuld, strygefrit / syntetiske stoffer, sarte stoffer, uld).

**Bemærk:** Til uld skal der benyttes specielle vaskemidler.

- Farven.
- vasketemperaturen.
- Hvor snavset tøjet er og typen af snavs.

### Bemærkninger:

- Eventuelle hvide aflejringer på mørke stoffer skyldes uoploselige stoffer i de moderne, fosfatfrie vaskemidler. Hvis dette forekommer, kan du ryste og/eller børste tøjet eller anvende flydende vaskemiddel.
- Anvend kun vaske- og tilsætningsmidler, der er beregnet til automatiske husholdningsvaskemaskiner.
- Sørg for kun at anvende afkalkningsmidler, farver eller blegemidler til forvask, der er egnede til brug i automatiske husholdningsvaskemaskiner. Afkalkningsmidler kan indeholde stoffer, der angriber dele på vaskemaskinen.
- Anvend aldrig oplosningsmidler (såsom terpentin, rensebenzin). Vask aldrig stoffer, der er behandlet med oplosningsmidler eller brændbare væsker.

### Pletfjerning

- Blod, mælk, æg osv. fjernes normalt af programmets automatiske enzymfase.
- Til pletter fra rødvin, kaffe, te, græs, frugt og lignende. tilsættes et pletfjerningsmiddel i vaskemiddelskuffens rum  til hovedvask.
- Stærkt snavsede områder forbehandles om nødvendigt med pletfjerner.

### Farvning og blegning

- Brug kun farver og pletfjerningsmidler, der er egnede til vaskemaskiner.
- Følg producentens vejledning.
- Vaskemaskinens plast- og gummikomponenter kan blive misfarvede af farver eller blegemidler.

### Fyldning af maskinen

1. Åbn lugen.
2. Læg tøjet i vaskemaskinen. Undgå overfyldning. Overhold de vægtangivelser, der findes i "Hurtig vejledning".  
**Bemærk:** Overfyldning forringes vaskeresultatet og kan give krøllt tøj.
3. Luk lugen.

- Brug ikke flydende vaskemiddel til hovedvask sammen med "Forvask" (afhængigt af model).
- Brug ikke flydende vaskemiddel, når funktionen "Programmeret start" (hvis den findes på din vaskemaskine) aktiveres.

### Dosering

Følg doseringsvejledningen på vaskemiddelpakningen. Doseringen afhænger af:

- Hvor snavset tøjet er og typen af snavs
- Vaskens størrelse  
ved fyldt maskine: Følg vaskemiddelpakningen ved halvfyldt maskine: 3/4 normal dosering.  
Mindste mængde (ca. 1 kg):  
1/2 normal dosering
- Vandets hårdhed i området (spørg på kommunens tekniske forvaltning). Blødt vand kræver mindre vaskemiddel end hårdt vand (se tabellen over vandets hårdhedsgrader i vejledningen).

### Bemærk:

For meget vaskemiddel kan resultere i forøget skumdannelse, hvilket reducerer vaskeevnen. Hvis der opstår for meget skum i vaskemaskinen, kan dette forhindre centrifugering.

For lidt vaskemiddel kan med tiden medføre gråt vasketøj og kalkaflejringer på tromle, slanger og varmelegereme.

## Påfyldning af vaske- og tilsætningsmidler

Sæbeskuffen har tre rum (fig. "B").

### Rum til forvask

- Vaskemiddel til forvasken

### Rum til hovedvask

- Vaskemiddel til hovedvasken
- Pletfjerningsmiddel
- Blødgøringsmiddel

### Rum til skyllemiddel

- Skyllemiddel
- Flydende blegemiddel

Fyld kun tilsætningsmidler i op til "MAX" mærket.

### Brug af blegemiddel

- Vask vasketøjet ved det ønskede program (Bomuld, Syntetiske stoffer), og tilsæt en passende mængde blegemiddel til SKYLLEMIDDELSKUFFEN (luk sæbeskuffen omhyggeligt).
  - Straks efter programslut startes programmet "Skyl og centrifugering" for at fjerne eventuel resterende lugt af klor; Efter ønske kan der tilsættes skyllemiddel.
- Der må aldrig tilsættes både blegemiddel og skyllemiddel i rummet til skyllemiddel på samme tid.

### Brug af stivelse i pulverform

- Vælg programmet "Skyl og centrifugering", og kontrollér, at centrifugeringshastigheden er på højst 800 o/m.
- Start programmet, træk sæbeskuffen ud, til du kan se ca. 3 cm af skyllemiddelrummet.
- Hæld stivelsesopløsningen i skyllemiddelrummet, mens vandet løber ind i sæbeskuffen.

## Sådan anbringes rumopdeleren i rummet til hovedvask til flydende vaskemiddel eller vaskepulver

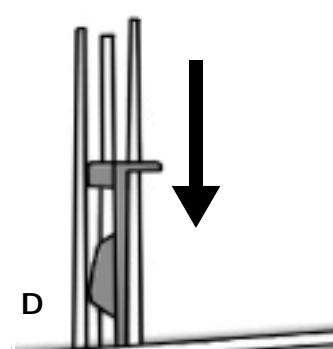
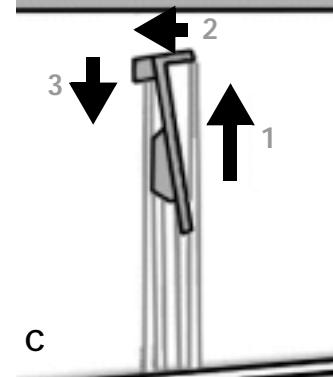
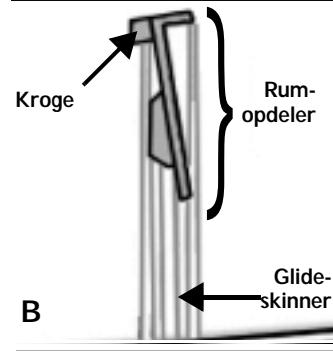
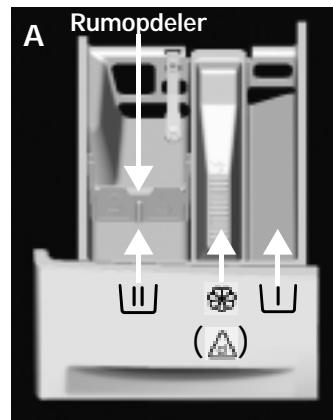
Til brug med vaskepulver: Anbring rumopdeleren i den øverste position.

Løft rumopdeleren, til dens top kan vippes tilbage. Placer krogene på skinnernes øverste ende, og skub rumopdeleren lidt ned, så den sidder fast (fig. "B" og "C").

Der er en åbning mellem rumopdeleren og bunden af rummet til hovedvask, hvis rumopdeleren er anbragt korrekt (fig. "B" og "C").

Til brug med flydende vaskemiddel: Anbring rumopdeleren i den nederste position. Fastgør rumopdeleren i rummet ved hjælp af de forreste skinner.

Placer rumopdeleren, så den berører bunden af rummet til hovedvask  (fig. "D").

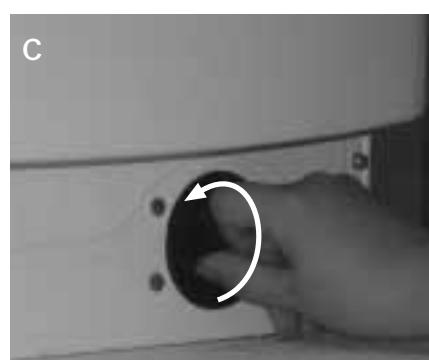


# FJERNELSE AF FILTER/UDTØMNING AF RESTVAND

Det anbefales at kontrollere og rense filteret regelmæssigt, dog mindst to eller tre gange om året.

## Specielt:

- Hvis maskinen ikke pumper tilfredsstillende ud, eller hvis en centrifugering ikke gennemføres.
  - Hvis lampen for "Rengør filter" tænder:  
**VIGTIGT: før vandet tømmes ud, skal du sikre dig, at det er kølet tilstrækkeligt af.**
1. Stands maskinen, og tag stikket ud af stikkontakten.
  2. Fjern soklen, eller åbn dækslet (afhængigt af model) ved hjælp af rumopdeleren i sæbeskuffen (fig. A / B).
  3. Sæt en beholder under den. Hvis vaskemaskinen har filteret placeret bag soklen (se billedeerne "A" og "C"), skal der bruges et bredt og fladt fad med en maks. højde på 2 cm.
  4. Åbn filteret, men træk det ikke helt ud. Drej filteret langsomt mod uret (fig. "C"), indtil vandet begynder at løbe ud.
  5. Vent til alt vandet er løbet ud.
  6. Drej håndtaget helt rundt, og træk filteret ud.
  7. Vip forsigtigt maskinen forover for at lade det opsamlede vand løbe ud.
  8. Rengør filteret og filterrummet.
  9. Kontrollér, at pumpens vingehjul kan dreje rundt igen.
  10. Sæt filteret i igen, og skru det ind med uret, så langt som muligt.
  11. Håld ca. 1 l vand i sæbeskuffen for at genaktivere "Øko-systemet". Kontrollér, at filteret sidder korrekt og sikkert på plads.
  12. Sæt soklen eller dækslet på plads afhængigt af modellen.
  13. Sæt stikket i stikkontakten.
  14. Vælg et program, og start det.



# RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

## Kabinet og betjeningspanel

- Kan rengøres med en blød, fugtig klud.
- Der kan anvendes en lille smule neutralt (ikke-slibende) rengøringsmiddel.
- Tør efter med en blød klud.

## Det indvendige af maskinen

- Efter hver vask skal lugen efterlades åben i nogen tid for at give maskinen mulighed for at tørre indvendigt.
- Hvis man kun sjældent vasker ved 95°C, anbefales det med mellemrum at køre et 95°C program uden tøj men med en lille smule vaskemiddel for at holde maskinen ren.

## Lugens pakning

- Tør lugepakningen med en absorberende bomuldsklud efter hver vask. Kontrollér, at lugepakningen er helt tør, før den tomme vaskemaskines luge lukkes.
- Efterse pakningen regelmæssigt.

## Filter

- Efterse og rengør filteret to eller tre gange årligt (se "Fjernelse af filter/udtømning af restvand").

## Vandtilførselsslange

- Undersøg jævnligt slangen for at se, om den er skør eller har revner.
- Efterse, og rengør filteret i tilførselsslangen jævnligt (se "Rengøring af filteret i vandtilførselsslangen").

**Anvend ikke brændbare væsker til rengøring af maskinen.**

## Sæbeskuffe

Det anbefales at kontrollere og rense vaskemiddelskuppen regelmæssigt.

Rengøring af vaskemiddelskuppen:

1. Tryk udløseren i rummet til hovedvask ned, og tag skuppen ud af vaskemiddelrummet.
2. Fjern risten fra skyllemiddelrummet. Fjern rumopdeleren fra rummet til hovedvask ved at trække den opad (se de mørke pile).
3. Skyl under rindende vand.
4. Rengør vaskemiddelrummet med en fugtig klud.
5. Sæt rumopdeleren og risten på plads igen i vaskemiddelskuppen, og skub skuppen på plads i vaskemiddelrummet.



## Vandtilførselsslange

Hvis vandtilførselsslangen er beskadiget, skal den udskiftes med en ny slange af samme type, som fås hos Service eller en specialforhandler.

Hvis tilførselsslangen har en gennemsigtig belægning (fig. "C"), skal den gennemsigtige belægnings farve kontrolleres regelmæssigt. Hvis den gennemsigtige slangebelægning bliver meget rød, er det en angivelse af, at der kan være en lækage i slangen, så den skal udskiftes. Kontakt Service eller en specialforhandler for at få en ny slange.

## Rengøring af filteret i vandtilførselsslangen

1. Luk for vandforsyningen, og gør tilførselsslangen fri af vandhanen.
2. Rens det indvendige trådfilter, og skru vandtilførselsslangen på vandhanen igen.
3. Skru nu tilførselsslangen af bag på vaskemaskinen.
4. Træk trådfilteret ud af tilslutningen til vaskemaskinen med en universaltang, og rens det.
5. Sæt trådfilteret på plads igen, og skru tilførselsslangen på.
6. Kontrollér, at samlingerne er vandtætte ved at åbne helt for vandhanen.

A



B



C

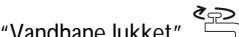
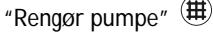


# FEJLFINDINGSOVERSIGT

Denne vaskemaskine er forsynet med forskellige automatiske sikkerhedsfunktioner. Dette gør det muligt at opdage fejl i god tid, og sikkerhedssystemet kan reagere i henhold hertil. Disse fejl er ofte så ubetydelige, at de kan afhjælpes på nogle få minutter.

Problem	Årsag, Afhjælpning, Råd
<b>Maskinen vil ikke starte, ingen lamper lyser</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stikket er ikke sat korrekt i stikkontakten.</li> <li>Stikkontakten eller sikringen fungerer ikke korrekt (prøv efter med en bordlampe eller tilsvarende anordning).</li> <li>Der er ikke trykket på knappen "On/Off" (hvis den findes).</li> </ul>
<b>Maskinen starter ikke, selvom der er trykket på "Start/Pause"</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lugen er ikke lukket korrekt (se desuden "Børnesikring").</li> <li>Funktionen "Børnesikring/Knaplås" er aktiveret  (afhængigt af model). For at frigøre knapperne igen skal du trykke samtidig på knapperne for temperatur og centrifugeringshastighed og holde dem nede mindst 3 sekunder. Nøglesymbolet på displayet forsvinder, og programmer kan startes.</li> </ul>
<b>Maskinen standser midt i programmet, og kontrollampen for "Start/Pause" blinker</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funktionen "Skyllestop" aktiveres (afhængigt af model), og symbolet for "Skyllestop"  tænder i programsekvensindikatoren - annullér "Skyllestop" ved at trykke på "Start/Pause" eller ved at vælge og starte programmet "Udtømning".</li> <li>Programmet er blevet ændret - vælg det ønskede program igen, og tryk på "Start/Pause".</li> <li>Programmet er blevet afbrudt, og lugen er blevet åbnet - luk lugen, og genstart programmet ved at trykke på "Start/Pause".</li> <li>Vaskemaskinens sikkerhedssystem er blevet aktiveret (se "Beskrivelse af røde kontrollamper").</li> <li>Der er ikke blevet åbnet for vandhanen, eller vandtilførselsslangen er bøjet eller tilstoppet (kontrollampen for "Vandhane lukket" tænder).</li> </ul>
<b>Sæbeskuffen indeholder rester af vaskemiddel og/eller tilsætningsmidler</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rumopdeleren i rummet til hovedvask er ikke installeret korrekt eller er ikke blevet tilpasset til brug af vaskepulver eller flydende vaskemiddel (se "Vaske- og tilsætningsmidler").</li> <li>Der kommer ikke vand nok ind. Filtrene i vandtilførslen kan være tilstoppet (se "Rengøring og vedligeholdelse").</li> </ul>
<b>Vaskemaskinen ryster under centrifugering</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Transportboltene er ikke fjernet. <b>Inden maskinen startes, SKAL transportboltene fjernes.</b></li> <li>Maskinen er ikke i vater / støtter ikke sikkert på alle fire fodder (se separat "Installationsvejledning").</li> </ul>
<b>Efter endt vask er tøjet ikke centrifugeret ordentligt</b>	<p>Maskinen har et system, der registrerer og korrigerer eventuelle ubalancer. Hvis vasken består af enkelte tunge stykker tøj (f.eks. en badekåbe), kan dette system reducere centrifugeringshastigheden automatisk for at beskytte maskinen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tunge stykker tøj forhindrede centrifugeringen, læg flere mindre stykker tøj i maskinen, og gentag centrifugeringen.</li> <li>Kraftig skumdannelse forhindrede centrifugering. Vælg og start programmet "Skyl og centrifugering". Undgå at dosere for meget vaskemiddel (se "Vaske- og tilsætningsmidler").</li> <li>Knappen "Variabel centrifugeringshastighed" (afhængigt af model) er sat til lav hastighed, eller du har aktiveret "Ingen centrifugering" (afhængigt af model).</li> </ul>
<b>Programvarigheden er lidt længere/kortere end oprindeligt vist (kun for maskiner med et display, der viser resterende programvarighed)</b>	Det er normalt for vaskemaskinen at tilpasse sig faktorer, som programvarigheden kan have indflydelse på, f.eks.: for stor skumdannelse, ubalance i fyldningen på grund af tunge genstande, forlænget opvarmningstid på grund af lavere vandtilførselstemperatur. På basis af den form for påvirkning beregnes den resterende programvarighed, og den opdateres efter behov. <b>På visse display (afhængigt af model) vises der en animation under sådanne perioder.</b>

## Beskrivelse af røde kontrollamper

Rød kontrollampe tænder (hvis den findes)	Rød kontrollampe på displayet (hvis den findes)	Beskrivelse Årsager Af hjælpning
"Vandhane lukket" 	 ---	<p>Der løber intet eller for lidt vand til vaskemaskinen. Kontrollampen for "Start/Pause" blinker.</p> <p>Kontrollér om:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vandhanen er helt åben, og om vandtrykket er tilstrækkeligt.</li> <li>• der er knæk på vandslangen.</li> <li>• filteret i vandtilførselsslangen er tilstoppet (se "Rengøring og vedligeholdelse").</li> <li>• Vandslangen er frosset til.</li> <li>• Skueglasset på sikkerhedsventilen på vandtilførselsslangen er rødt (hvis maskinen har en vandtilførselsslange som vist på billede "B" - se forrige afsnit "Rengøring og vedligeholdelse"). Udskift slangen med en ny slange af samme type, som fås hos Service eller en specialforhandler.</li> </ul> <p>Når problemet er løst, genstartes programmet med tryk på "Start/Pause" igen. Hvis fejlen opstår igen, kontaktes Service (se næste afsnit).</p>
"Rengør pumpe" 	 ---	<p>Vaskemaskinen tømmer ikke vand ud. Vaskemaskinen standser på det respektive programtrin. Tag stikket ud, og undersøg, om:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• der er knæk på afløbsslangen, eller om slangen er blokeret af andre årsager.</li> <li>• pumpen eller filteret er tilstoppet (se afsnit "Fjernelse af filter/udtømning af restvand". <b>Før vandet tømmes ud, skal du sikre dig, at det er kølet tilstrækkeligt af).</b></li> <li>• Afløbsslangen er frosset.</li> </ul> <p>Når problemet er afhjulpet, skal du vælge og starte programmet "Udtømning" eller trykke på "Reset"-knappen i mindst 3 sekunder. Vælg efter det ønskede program. Hvis fejlen opstår igen, kontaktes Service (se næste afsnit).</p>

Rød kontrolllampe tænder (hvis den findes)	Indikation på tidsdisplayet (hvis det findes)	Beskrivelse Årsager Af hjælpning
"Service" 	<p>fra "F02" til "F35" (undtagen "F09")</p> <p>fra "F40" til "F43"</p> <p>"F09"</p> <p>"FA"</p> <p>"Fod"</p>	<p>"Fejl i et elektrisk modul" Vælg og start programmet "Udtømning", eller tryk på knappen "Nulstil" i mindst 3 sekunder.</p> <p>"Fejl i et elektrisk modul" Kontrollér, at vandhanen er åben. Hvis den er: <ul style="list-style-type: none"> <li>Sluk for vaskemaskinen, eller drej programvælgeren til positionen "Off/O". Tænd for maskinen igen, eller drej programvælgeren til et vaskeprogram. Hvis der stadig er en fejl:</li> <li>Vælg og start programmet "Tømning", eller tryk på knappen "Nulstil" i mindst 3 sekunder.</li> </ul> </p> <p>"Vandstanden er for høj" (efter programannullering eller forkert funktion). Sluk for maskinen (ved at trykke på "On/Off"-knappen eller ved at dreje programvælgeren til positionen "Off/O" - afhængigt af model), og tænd for den igen. Vælg programmet "Udtømning", og start inden for 15 sek.</p> <p>"Aquastop-fejl" Sluk for maskinen (ved at trykke på "On/Off"-knappen eller ved at dreje programvælgeren til positionen "Off/O" - afhængigt af model), tag stikket ud af stikkontakten, og sluk for vandhanen. Vip forsigtigt maskinen forover for at lade det opsamlede vand løbe ud fra bunden af maskinen. Derefter: <ul style="list-style-type: none"> <li>Sæt stikket i stikkontakten.</li> <li>Luk op for vandhanen (hvis vandet straks strømmer ind i vaskemaskinen igen, uden at denne er startet, er der en fejl; Luk for vandhanen, og kontakt Service).</li> <li>Vælg og start derefter det ønskede program igen.</li> </ul> </p> <p>"Overdreven skumdannelse" Overdreven skumdannelse afbrød vaskeprogrammet. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vælg og start programmet "Skyl &amp; Centrifugering".</li> <li>Derefter vælges og startes det ønskede program igen. Brug mindre vaskemiddel.</li> </ul> </p> <p><b>Hvis en af ovenstående fejl opstår igen, skal stikket tages ud af stikkontakten og Service kontaktes (se næste afsnit).</b></p>

# SERVICE

## Før Service kontaktes:

1. Undersøg, om det er muligt selv at rette fejlen (se "Fejlfindingsoversigt").
2. Start programmet igen for at se, om fejlen er afhjulpet.
3. Hvis fejlen varer ved, kontaktes Serviceafdelingen.

## Oplys venligst:

- Fejltypen.
- Modellen.
- Servicenummeret (det tal, der står efter ordet SERVICE).

**SERVICE** 0000 000 0000



Servicemærkaten sidder på indersiden af lugen.

- Fulde navn og adresse.
  - Fulde telefonnummer.
- Kundeserviceafdelingens telefonnummer og adresse fremgår af garantibeviset. Alternativt kan du kontakte den forhandler, hvor du købte maskinen.

# TILBEHØR

For nogle modeller kan følgende erhverves via Service eller en specialforhandler:

- et **Sokkelement**, der kan monteres under vaskemaskinen. Den hæver vaskemaskinen, så det bliver lettere at fyde og tømme den, da du ikke behøver at bøje dig for at få adgang til maskinen. Desuden giver elementet muligheder for pladsbesparelse, idet det kan bruges til opbevaring.
- et **Monteringssæt til vaskesøjle**, der bruges til at fastgøre en tørretumbler oven på vaskemaskinen af pladshensyn.

Visse modeller kan monteres under køkkenbordet. I dette tilfælde skal du kontakte Service (se herover). Vær opmærksom på, at:

- maskinen SKAL installeres under et køkkenbord.
- installationen af maskinen i henhold til gældende lovgivning vedrørende sikkerhed SKAL udføres af en autoriseret elinstallatør eller Service.
- maskinen SKAL installeres ved hjælp af **Sikkerhedspanelsættet**, der kan erhverves hos en specialforhandler eller Service.

# TRANSPORT OG HÅNDTERING

**Løft aldrig vaskemaskinen i toppladen, når den skal transporteres.**

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Kontrollér, at lugen og sæbeskuffen er korrekt lukkede.
4. Afmonter tilløbs- og afløbsslangerne.
5. Tøm alt vand ud af slangerne og maskinen (se "Fjernelse af filter/udtømning af restvand").
6. Sæt transportboltene på (obligatorisk).